

2 casitas

*fin de semana
en la Costa Brava - España*

F. J. BARBA CORSINI, Dr. arquitecto
con la colaboración de:

N. Ch. MINTO, arquitecto y F. RODRIGUEZ GUERRA, aparejador

sinopsis

161 - 140

Ambas casitas constituyen un interesante ensayo, estando destinadas a una familia de ocho personas que vivirán en una superficie reducida, pero con todas las comodidades apetecibles.

En la planta superior el comedor puede funcionar como snack-bar; y en la planta inferior existe, asimismo, la posibilidad de que uno de los aseos se destine al servicio del dormitorio principal, si así se desea.

Tanto en la composición estética de los ambientes interiores como en la de los exteriores, han sido empleadas formas suaves, continuas y libres. Los materiales son de gran rusticidad, no exentos de belleza, y permiten un fácil y cómodo entretenimiento.

37

Cadaqués —del municipio de Gerona— era, hace unos años, pueblo de pescadores y hoy es centro de turismo, pero de turismo formado en su mayor parte por artistas.

La costa rocosa y fuerte, de rocas negruzcas, de afiladas aristas, y sin arbolado, exige entre sus habituales visitantes una cierta sensibilidad artística. Entre los pueblos de la Costa Brava, es Cadaqués el que ofrece panorámicas de mayor fuerza.

Planteamiento. Las dos casitas son resultado de adaptarse al terreno y su forma curvada, aunque orientadas en dirección al mar y al sol.

Los muros curvos protegen a cada casita del fuerte viento «tramuntana».

Su construcción es económica y todos sus muebles están resueltos sobre el terreno y son sumamente baratos.

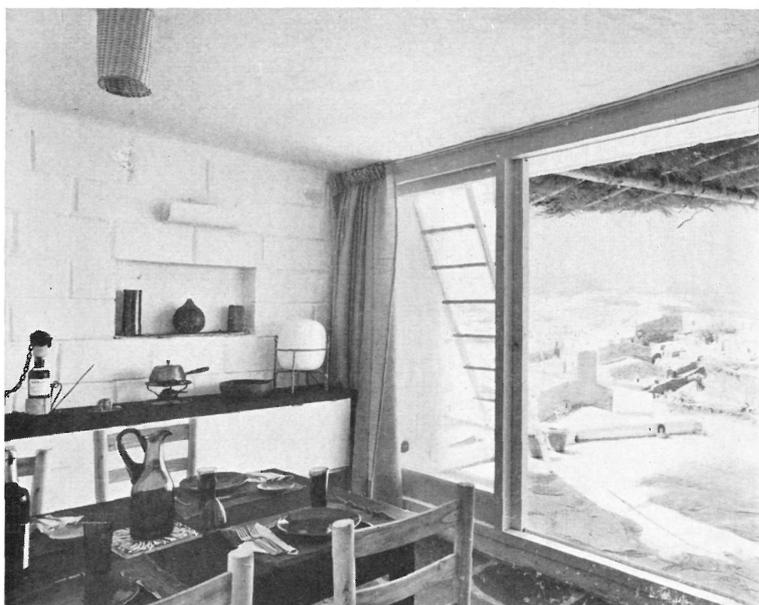
La arquitectura resulta de formas continuas y libres, tanto en ambientes interiores como en sus formas exteriores.

El tratado, algo brutal, de sus interiores permite vivir sin la preocupación de respetar muebles o paredes, por cuanto un golpe en un muro debidamente encalado puede proporcionar a éste una mayor gracia.

La uniformidad del sofá de obra, de la zona de fuego y estar, y su situación a la vista al mar de la bahía de Cadaqués, crean un ambiente de serenidad y relax.

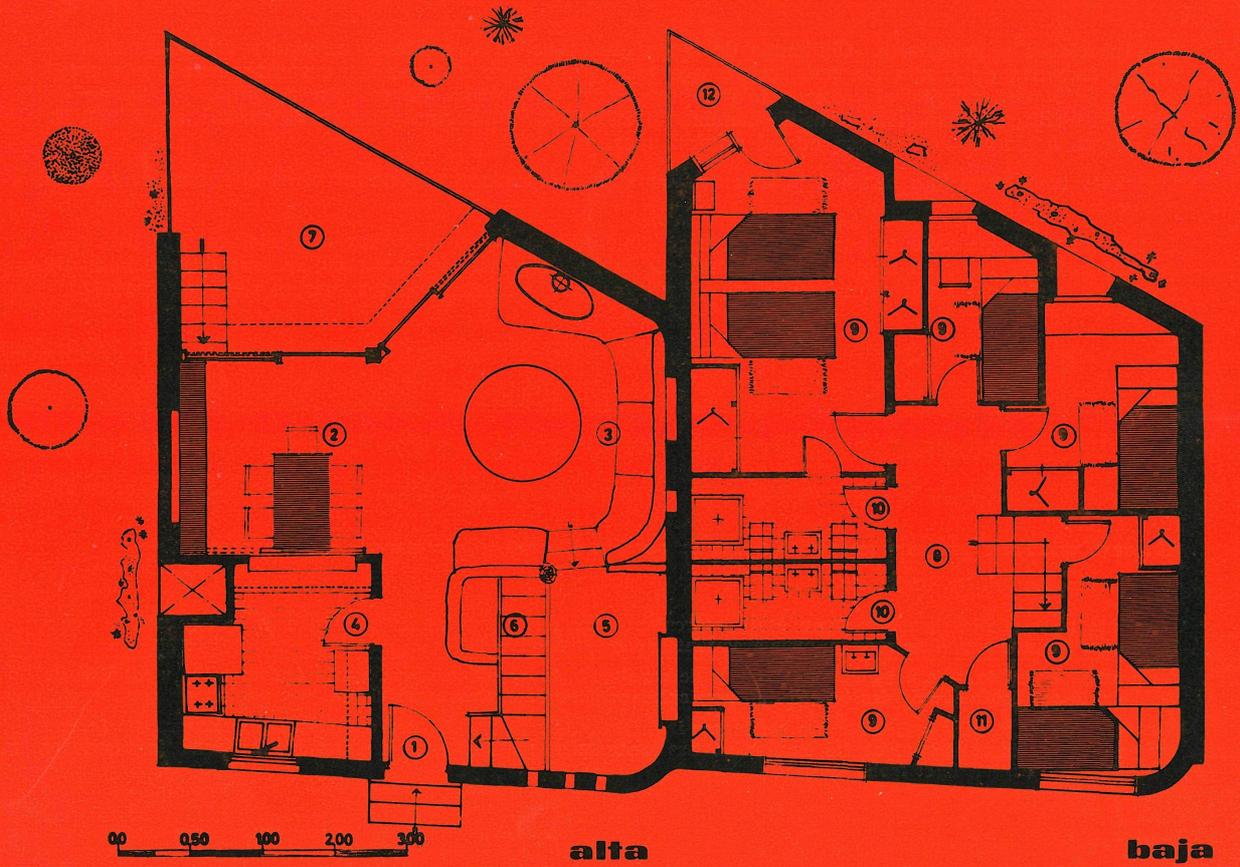
En la planta superior está el comedor, que puede funcionar como snack-bar abriendo la ventanilla corredera. Si hubiera servicio, la ventanilla permanece cerrada.

En la planta inferior uno de los aseos puede quedar para uso del dormitorio principal, si así se desea.

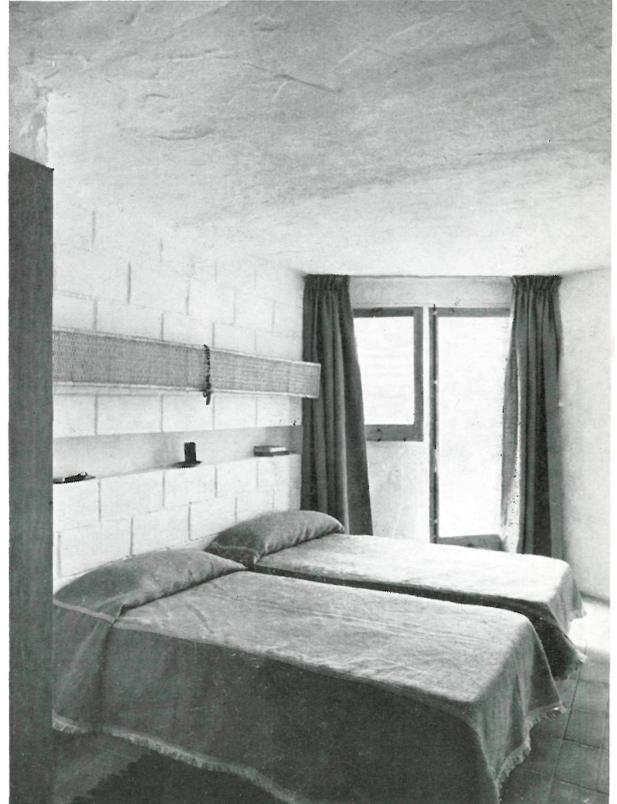
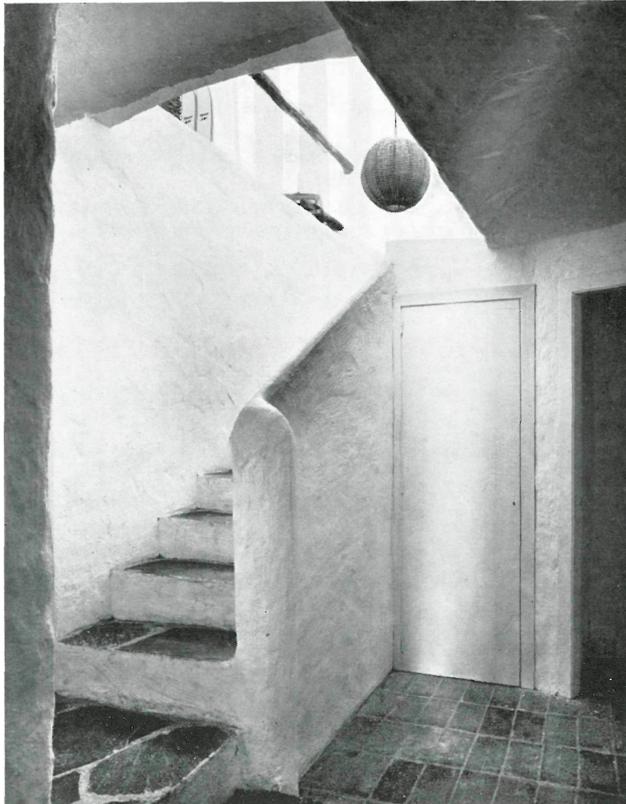


1. Vestibulo.—2. Comedor.—3. Estar.—4. Cocina.—5. Estudio.—6. Acceso a planta baja.—7. Terraza.—8. Distribuidor.—9. Dormitorio.—10. Aseo.—11. Trastero.—12. Terraza.

plantas



Fotos: CATALÀ ROCA



Construcciones y materiales. Cimientos de hormigón sobre la roca. Muros de piedra y bloques de hormigón. Cubierta de rasilla del país, sobre viguetas de hormigón aisladas con espuma plástica, con papel de aluminio para reflejar el calor; y tela impermeable. Carpintería de madera de pino. Pavimento de losas de piedra de Cadaqués y rasilla común. Revestimiento en cocina y aseos, de cerámica vidriada de La Bisbal. Acabados con revoco de cal alisado a escoba.

Para este trabajo se han buscado peones que no supieran revocar, ya que los otros lo harían demasiado perfecto.

Instalaciones. Agua caliente por termo eléctrico. La forma de la casa permite dar calefacción a toda ella, con un poco de calor en el piso bajo, al lado de la escalera. La chimenea es de hierro especialmente creado y ha resuelto perfectamente el tiro de los hogares, a pesar de los fuertes vientos reinantes.

résumé ● summary ● zusammenfassung

Deux villas pour week-end sur la Costa Brava - Espagne

F. J. Barba Corsini, Dr. architecte

Ces deux maisonnettes constituent un essai intéressant; elles sont destinées à une famille de huit personnes qui y habiteront sur une superficie réduite, mais avec tout le confort désirable.

Au premier étage, la salle à manger peut servir de snack-bar. Au rez-de-chaussée, existe également la possibilité de destiner, le cas échéant, une des toilettes au service exclusif de la chambre principale.

Tan pour la composition esthétique des ambiances intérieures que pour celle des ambiances extérieures, des formes souples, continues et libres ont été employées. Les matériaux, très rustiques, ne sont pas exempts de beauté et permettent un commode et facile entretien.

Two weekend houses on the Costa Brava, Spain

F. J. Barba Corsini, Dr. architect

These two small houses are an interesting experiment. They are meant for families of eight people, who will live on a reduced area, but enjoying pleasant comfort.

On the top floor, the dining room can be used as a snack-bar, and on the ground floor there is also the possibility of using one of the washrooms as a main bedroom, if necessary.

Both the external aesthetic composition and the indoor arrangements have been achieved with gentle, continuous and free contours. The materials are highly rustic, though beautiful, and help to make the maintenance of the house an easy task.

Zwei Wochenendhäuser an der Costa Brava - Spanien

Dr. F. J. Barba Corsini, Architekt

Die beiden Häuser stellen ein interessantes Experiment dar. Sie sind für eine achtköpfige Familie vorgesehen, die auf kleinstem Raum, aber mit allem Komfort leben soll.

Das Esszimmer im Obergeschoss kann auch als Snack-Bar dienen. Ebenso kann im Erdgeschoss eine der Toiletten auf Wunsch mit dem grossen Schlafzimmer verbunden werden.

Bei der Gestaltung des Innen- und Aussenraums bediente man sich sanfter, kontinuierlicher und freier Formen. Die verwendeten Materialien sind äusserst schlicht, jedoch nicht ohne Schönheit, und sind leicht und bequem in Stand zu halten.